



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

**DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nr. 796

Seduta del

Sitzung vom

16/12/2019

Sono presenti nella Sala di Giunta, legittimamente convocati :

An der Sitzung im Stadtratssaal nehmen nach rechtmäßig erfolgter Einberufung folgende Personen teil:

Cognome e nome Zu- und Vorname	Qualifica Funktion	Pres. Anw.	Ass. Abw.
CARAMASCHI RENZO	Sindaco / Bürgermeister	X	
WALCHER LUIS	Vice Sindaco / Vizebürgermeister	X	
FRANCH MONICA	Assessora / Stadträtin	X	
LORENZINI MARIA LAURA	Assessora / Stadträtin	X	
GENNACCARO ANGELO	Assessore / Stadtrat	X	
ANDRIOLLO JURI	Assessore / Stadtrat		X
KONDER STEPHAN	Assessore / Stadtrat	X	

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il/la Signor/a

Nachdem festgestellt wurde, dass das Gremium aufgrund der Zahl der Anwesenden beschlussfähig ist, übernimmt Herr/Frau

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

assume la presidenza ed apre la seduta alla quale partecipa il Segretario Generale della Città

den Vorsitz und eröffnet die Sitzung, an welcher der Generalsekretär der Stadt

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

La Giunta passa poi alla trattazione del seguente OGGETTO:

teilnimmt. Der Stadtrat behandelt nun folgenden GEGENSTAND:

**SCUOLA ELEMENTARE "SAN FILIPPO NERI" – LAVORI DI RIQUALIFICAZIONE LOCALE CUCINA E RIQUALIFICAZIONE EX ALLOGGIO CUSTODE.
APPROVAZIONE DEL PROGETTO ESECUTIVO, IMPEGNO DI SPESA E MODALITÀ DI GARA.**

**GRUNDSCHULE "SAN FILIPPO NERI":
UMBAU KÜCHENRAUM UND UMBAU EX
HAUSMEISTERWOHNUNG.**

**GENEHMIGUNG DES AUSFÜHRUNGS-
PROJEKTES, ZWECKBINDUNG DER SP
ESEN UND ART DER VERGABE DER
ARBEITEN.**

Premesso che con determinazione dirigenziale n. 4741 del 10.05.2018 veniva affidato al raggruppamento temporaneo Studio Tecnico Ing. Giordano Fadda, Studio Tecnico Ing. Andrea Sanna, Studio tecnico ing. Sergio Lai, Studio Tecnico Ing. Massimiliano Cugudda il servizio di progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità a misura e coordinamento della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva dei lavori di riqualificazione del locale cucina della scuola elementare "San Filippo Neri"

che con determinazione dirigenziale n. 6260 del 13.09.2019 veniva affidato al raggruppamento temporaneo Studio Tecnico Giordano Fadda, Studio Tecnico Ing. Andrea Sanna, Studio tecnico ing. Sergio Lai, Studio Tecnico Ing. Massimiliano Cugudda il servizio supplementare di progettazione definitiva, esecutiva, direzione lavori, contabilità a misura e coordinamento della sicurezza in fase progettuale ed esecutiva relativo ai lavori di adeguamento dell'ex alloggio custode ad ambiente ad uso scolastico della scuola elementare "San Filippo Neri"

preso atto che con variazione di bilancio approvata con delibera di consiglio sono stati accorpati in un unico capitolo (04022.02.010900027) gli stanziamenti relativi ai lavori ed arredi di cui sopra per una somma complessiva di 750.000 euro finanziati con mezzi propri;

che il **PROGETTO ESECUTIVO - LAVORI** è stato consegnato in data 08.12.2019 Prot. n. 0225065/2019 del 08.12.2019, con un importo di **468.681,16 Euro** per lavori da appaltare, di cui 12.631,39 Euro ONERI DI SICUREZZA non soggetti a ribasso

Il **PROGETTO ESECUTIVO - LAVORI** Prot. n. 0225065/2019 è composto da:

Vorausgesetzt dass, mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4741 vom 10.05.2018 wurde an die zeitweilige Bietergemeinschaft Technisches Studio Giordano Fadda, Technisches Studio Ing. Andrea Sanna, Technisches Studio Ing. Sergio Lai, Technisches Studio Ing. Massimiliano Cugudda, der Auftrag der Dienstleistung für die Ausarbeitung des Endgültige- und Ausführungsplanung, Bauleitung, Bauabrechnung und Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase, für die Arbeiten bezüglich den Umbau des Küchenraumes bei der Grundschule „San Filippo Neri“, vergeben

mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 6260 vom 13.09.2019 wurde an die zeitweilige Bietergemeinschaft Technisches Studio Giordano Fadda, Technisches Studio Ing. Andrea Sanna, Technisches Studio Ing. Sergio Lai, Technisches Studio Ing. Massimiliano Cugudda, der Auftrag der zusätzlichen Dienstleistung für die Ausarbeitung des Endgültige- und Ausführungsplanung, Bauleitung, Bauabrechnung und Sicherheitskoordination in der Planungs- und Ausführungsphase, für die Arbeiten bezüglich die Anpassung der ehemaligen Hausmeisterwohnung in Räumlichkeiten für schulische Zwecke bei der Grundschule „San Filippo Neri“, vergeben

festgestellt, dass die Änderung des Jahresabschlusses durch Ratbeschluss genehmigt wurde und die Mittel für die oben genannten Arbeiten und Einrichtungen in einem einzigen Kapitel (04022.02.010900027) für einen Gesamtbetrag von 750.000 Euro zusammengefasst, aus Eigenmitteln finanziert wurden.

Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - ARBEITEN** ist am 08.12.2019, Prot. Nr. 0225065/2019 vom 08.12.2019, abgegeben worden, und sieht einen Betrag von **468.681,16 Euro** für die zu verdingende Arbeiten vor, wobei 12.631,39 Euro SICHERHEITSKOSTEN sind, die nicht dem Preisabschlag unterliegen

Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - ARBEITEN** Prot. Nr. 0225065/2019 beinhaltet:

Elaborati generali:

- 1) Relazione tecnica e quadro economico
- 2) Relazione antincendio
- 3) Computo metrico estimativo
- 4) Elenco prestazioni
- 5) Elenco prezzi
- 6) Analisi prezzi
- 7) Piano di manutenzione dell'opera
- 8) Quadro di incidenza della manodopera
- 9) Capitolato speciale d'appalto PARTE I
- 10) Capitolato speciale d'appalto PARTE II

Progetto Architettonico:

- 1) N. 24 tavole grafiche progetto esecutivo architettonico

Progetto impianti elettrici :

- 1) Relazione tecnica
- 2) N. 6 tavole grafiche progetto esecutivo impianti elettrici
- 3) N. 3 Schemi dei quadri

Progetto impianti meccanici:

- 1) Relazione tecnica
- 2) N. 5 tavole grafiche progetto esecutivo impianti meccanici

Progetto impianti idro-sanitari:

- 1) N. 2 tavole grafiche progetto esecutivo impianto idrico sanitario

Sicurezza:

- 1) Piano di sicurezza e coordinamento
- 2) Stima degli oneri per la sicurezza

ai quali si rinvia „per relationem“ e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica.

che il **PROGETTO ESECUTIVO - ARREDI CUCINA** è stato consegnato in data 08.12.2019 Prot. n. 0225066/2019 del 08.12.2019, e prevede un importo di **95.475,32 Euro** per lavori da appaltare, di cui 1.326,32 Euro ONERI DI SICUREZZA non soggetti a ribasso

Il **PROGETTO ESECUTIVO - ARREDI CUCINA** Prot. n. 0225066/2019 di data 08.12.2019 è composto da:

- 1) Capitolato speciale d'appalto PARTE I
- 2) Capitolato speciale d'appalto PARTE II
- 3) Relazione tecnica
- 4) Computo metrico estimativo

Allgemeinde Planungsunterlagen:

- 1) Technischer Bericht und Wirtschaftlicher Rahmen
- 2) Brandschutzbericht
- 3) Massenkostenberechnung
- 4) Leistungsverzeichnis
- 5) Preisverzeichnis
- 6) Preisanalyse
- 7) Bauzeitenplan
- 8) Prozentueller Anteil der Arbeitskräfte
- 9) Besondere Vertragsbedingungen TEIL I
- 10) Besondere Vertragsbedingungen TEIL II

Architektonisches Projekt:

- 1) Nr. 24 graphische Ausarbeitungen Architektonisches Ausführungsprojekt

Projekt Elektroanlagen:

- 1) Technischer Bericht
- 2) Nr. 6 graphische Ausarbeitungen Ausführungsprojekt Elektroanlagen
- 3) Nr. 3 Elektroschlatpläne

Projekt Mechanische Anlagen:

- 1) Technischer Bericht
- 2) Nr. 5 graphische Ausarbeitungen Ausführungsprojekt Mechanische Anlagen

Projekt Hydro-Sänitäre Anlagen

- 1) Nr. 2 graphische Ausarbeitungen Ausführungsprojekt Hydro-Sanitäre Anlagen

Sicherheit:

- 1) Sicherheits- und Koordinierungsplan
- 2) Kostenschätzung Sicherheit

Die Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Amt für Schulbau auf.

Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - EINRICHTUNG KÜCHE** ist am 08.12.2019, Prot. Nr. 0225066/2019 vom 08.12.2019, abgegeben worden, und sieht einen Betrag von **95.475,32 Euro** für die zu verdingende Arbeiten vor, wobei 1.326,32 Euro SICHERHEITSKOSTEN sind, die nicht dem Preisabschlag unterliegen

Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - EINRICHTUNG KÜCHE** Prot. Nr. 0225066/2019 vom 08.12.2019 beinhaltet:

- 1) Besondere Vertragsbedingungen TEIL I
- 2) Besondere Vertragsbedingungen TEIL II
- 3) Technischer Bericht
- 4) Massenkostenberechnung

- 5) Elenco prezzi unitari
- 6) Piano di sicurezza e coordinamento
- 7) Quadro incidenza mano d'opera
- 8) N. 2 tavole grafiche progetto esecutivo arredi cucina

ai quali si rinvia „per relationem“ e che sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica.

che al fine poter appaltare sia i lavori che gli arredi risulta necessario approvare il quadro economico complessivo dell'opera come di seguito riportato:

- 5) Verzeichnis der Einheitspreise
- 6) Sicherheits- und Koordinierungsplan
- 7) Prozentueller Anteil der Arbeitskräfte
- 8) Nr. 2 graphische Ausarbeitungen Ausführungsprojekt Einrichtung Küche

Die Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Amt für Schulbau auf.

Um sowohl die Arbeiten als auch die Einrichtung in Auftrag geben zu können, ist es notwendig, den wirtschaftlichen Rahmen der Arbeiten wie unten dargestellt zu genehmigen:

Descrizione Beschreibung		FINANZIAMENTO FINANZIERUNG	
		LP - LG 27/75 Accertamento Feststellung	MEZZI PROPRI EIGENEN MITTELN
Lavori - Arbeiten	€ 468.681,16		€ 468.681,16
Di cui per oneri sicurezza non soggetti a ribasso	€ 12.631,39		
Arredamento cucina - Einrichtung der Küche	€ 95.475,32		€ 95.475,32
Di cui per oneri sicurezza non soggetti a ribasso	€ 1.326,32		
A SOMMMA TOTALE - GESAMTBETRAG	564.156,48		
Imprevisti e allacciamenti compresa 22% IVA - LAVORI Unvorhergesehenes und Anschlüsse inkl. 22% MwSt - ARBEITEN	€ 40.700,00		€ 40.700,00
imprevisti compresa 22% IVA - ARREDI CUCINA Unvorhergesehenes inkl. 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 6.000,00		€ 6.000,00
Spese tecniche e 22% IVA - LAVORI Technische Spesen inkl. 22% MwSt - ARBEITEN	€ 11.000,00		€ 11.000,00
Spese tecniche e 22% IVA - ARREDI CUCINA Technische Spesen inkl. 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 4.000,00		€ 4.000,00
22% IVA - LAVORI 22% MwSt - ARBEITEN	€ 103.109,86		€ 103.109,86
22% IVA - ARREDI CUCINA 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 21.004,57		€ 21.004,57
Arrotondamento - Rundung	€ 29,09		€ 29,09
SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE			
B SUMMEN ZUR VERFÜGUNG DER VERWALTUNG	€ 185.843,52		
LAVORI + SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE + ARBEITEN + SUMMEN ZUR VERFÜGUNG DER B VERWALTUNG	€ 750.000,00		€ 750.000,00

che i LAVORI per la riqualificazione dei locali cucina e per la trasformazione in biblioteca scolastica dell'ex alloggio custode - da appaltare per l'importo di Euro **468.681,16** (I.V.A. esclusa), di cui Euro **12.631,39** (I.V.A. esclusa) per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso, verranno aggiudicati mediante procedura

die zu verdingenden Arbeiten für den Umbau der Küchenräumen und für die Umwandlung der ehemaligen Hausmeisterwohnung in schulischen Bibliothek - **ARBEITEN** im Wert von **468.681,16** Euro (MwSt. nicht inbegriffen), wovon **12.631,39** Euro (MwSt. nicht inbegriffen) für **Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen**, werden

negoziata svolta con modalità telematica ed esperita con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa con il solo PREZZO da produrre secondo il metodo dei ribasso percentuale, per contratti da stipulare a misura, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/16;

che gli stessi lavori sono previsti nel piano triennale delle opere pubbliche 2019 - 2020- 2021 del Comune di Bolzano con codice CUI L00389240219201900053;

che LA FORNITURA CON POSA DI ARREDO CUCINA per la per la riqualificazione dei locali cucina da appaltare per l'importo di Euro **95.475,32** (I.V.A. esclusa), **di cui Euro 1.326,32** (I.V.A. esclusa) **per oneri di sicurezza non soggetti a ribasso**, sarà aggiudicata mediante procedura negoziata svolta con modalità telematica ed esperita con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa con il solo PREZZO da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari, per contratti da stipulare a misura, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/16;

le forniture di cui sopra (arredamento della cucina) sono previste nel piano biennale degli acquisti di forniture e servizi 2019 - 2020 del Comune di Bolzano con il codice CUI F00389240219201900043

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto per la riqualificazione dei locali cucina e per la trasformazione in biblioteca scolastica dell'ex alloggio custode - LAVORI; **non verrà suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente** in quanto le strette tempistiche e la complessità dei lavori che prevedono la realizzazione degli stessi durante la pausa estiva (giugno - agosto 2020) non lo consentono. Inoltre i lavori devono essere coordinati con la contestuale fornitura degli arredi della cucina, oggetto di procedura separata,

ritenuto necessario approvare i progetti esecutivi di cui sopra ed impegnare l'importo totale del quadro economico sopra riportato, a carico del bilancio 2019-2021 che presenta la necessaria disponibilità al capitolo 04022.02.010900027 Scuola elementare S. Filippo Neri - manutenzione straordinaria - lavori, ed approvare le modalità di gara;

considerato che tale atto deliberativo é da

mit Verhandlungsverfahren in elektronischer Form und der Zuschlag wird aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots nur mit dem Preis durch Verfahren des prozentuellen Angebotes nach Aufmassverträge gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015 und Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/16, vergeben

die Arbeiten sind im Jahresprogramm der öffentlichen Bauaufträge 2019 - 2020-2021 der Gemeinde Bozen mit CUI Kodex L00389240219201900053 enthalten.

Die zu verdingenden LIEFERUNG DER EINRICHTUNG DER KÜCHE für den Umbau der Küchenräumen im Wert von **95.475,32** Euro (MwSt. nicht inbegriffen), wovon **1.326,32** Euro (MwSt. nicht inbegriffen) **für Sicherheitskosten, die dem Abschlag nicht unterliegen**, wird mit Verhandlungsverfahren in elektronischer Form und der Zuschlag wird aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots nur mit dem Preis durch Verfahren des prozentuellen Angebotes nach Aufmassverträge gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015 und Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/16, vergeben;

die obengenannte Lieferungen (Einrichtung der Küche) sind im Jahresprogramm für Lieferungen und Dienstleistungen 2019 - 2020 der Stadtgemeinde Bozen vorgesehen mit CUI-Kode F00389240219201900043

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag für den Umbau der Küchenräumen und für die Umwandlung der ehemaligen Hausmeisterwohnung in schulischen Bibliothek - ARBEITEN; **nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird**, da die Komplexität der Arbeiten sehr hoch ist und diese in einen begrenzten Zeitraum der Sommerferien (Juni - August 2020) durchgeführt werden. Weiters müssen die Arbeiten mit der Lieferung der Kücheneinrichtung abgestimmt werden. Die Ausschreibung für die Kücheneinrichtung wird durch ein eigenes Verfahren durchgeführt.

Demnach ist es notwendig die oben genannten Ausführungsprojekte zu genehmigen, deren Gesamtbetrag im Haushaltsplan 2019-2021 Zweckbinden, welche die notwendige Verfügbarkeit unter dem Kapitel 04022.02.010900027 Mittelschule A. Stifter - Außerordentliche Innstandhaltung - ARBEITEN aufweist, sowie die Vergabedingungen zu genehmigen;

Der vorliegende Beschluss soll für sofort

dichiararsi immediatamente esecutivo onde consentire all'Amministrazione Comunale lo svolgimento della procedura di gara per l'affidamento dei lavori entro tempi utili;

visti i pareri obbligatori favorevoli ai sensi dell'art. 185 della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige";

ad una unanimità di voti
la Giunta Comunale
delibera

per i motivi espressi in premessa :

di approvare il progetto esecutivo redatto dal Raggruppamento Temporaneo Studio Tecnico Giordano Fadda (mandatario), Studio Tecnico Ing. Andrea Sanna (mandante), Studio tecnico ing. Sergio Lai (mandante), Studio Tecnico Ing. Massimiliano Cugudda (mandante) per i lavori di manutenzione straordinaria relativi alla riqualificazione dei locali cucina e alla trasformazione in biblioteca scolastica dell'ex alloggio custode presso la scuola scuola elementare "San Filippo Neri" a Bolzano comprendente:

a) Il **PROGETTO ESECUTIVO - LAVORI** Prot. n. 0183501/2019 di data 02.10.2019

b) Il **PROGETTO ESECUTIVO - ARREDI CUCINA** Prot. n. 0183501/2019 di data 02.10.2019

Gli elaborati, ai quali si rinvia „per relationem“, sono depositati presso l'Ufficio Edilizia Scolastica.

2) di approvare il seguente quadro economico complessivo dell'intervento (lavori e arredi cucina):

vollstreckbar erklärt werden, um der Stadtverwaltung die Durchführung des Wettbewerbsverfahrens zwecks Zuweisung der Arbeiten rechtzeitig zu ermöglichen.

nach Einsichtnahme in die positiven Pflichtgutachten gemäß Art. 185 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“

beschließt
der Stadtrat
einstimmig

aus den eingangs erwähnten Gründen:

das Ausführungsprojekt, das von der zeitweilige Bietergemeinschaft Technisches Studio Giordano Fadda (Beauftragter), Technisches Studio Ing. Andrea Sanna (Auftraggebendes Mitglied), Technisches Studio Ing. Sergio Lai (Auftraggebendes Mitglied), Technisches Studio Ing. Massimiliano Cugudda (Auftraggebendes Mitglied), für die außerordentliche Instandhaltungsarbeiten bezüglich den Umbau des Küchenraumes und die Umwandlung der ehemaligen Hausmeisterwohnung in schulischen Bibliothek bei der Grundschule „San Filippo Neri“ in Bozen ausgearbeitet wurde, zu genehmigen:

a) Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - ARBEITEN** Prot. Nr. 0183501/2019 vom 02.10.2019

b) Das **AUSFÜHRUNGSPROJEKT - EINRICHTUNG KÜCHE** Prot. Nr. 0183501/2019 vom 02.10.2019

Die Unterlagen, auf welche Bezug genommen wird, liegen beim Amt für Schulbau auf.

2) den folgenden gesamtwirtschaftlichen Rahmen (Arbeiten und Einrichtung der Küche) zu genehmigen:

Descrizione Beschreibung		FINANZIAMENTO FINANZIERUNG	
		LP - LG 27/75 Accertamento Feststellung	MEZZI PROPRI EIGENEN MITTELN
Lavori - Arbeiten	€ 468.681,16		€ 468.681,16
Di cui per oneri sicurezza non soggetti a ribasso	€ 12.631,39		
Arredamento cucina - Einrichtung der Küche	€ 95.475,32		€ 95.475,32
Di cui per oneri sicurezza non soggetti a ribasso	€ 1.326,32		
A SOMMA TOTALE - GESAMTBETRAG	564.156,48		
Imprevisti e allacciamenti compresa 22% IVA - LAVORI Unvorhergesehenes und Anschlüsse inkl. 22% MwSt - ARBEITEN	€ 40.700,00		€ 40.700,00
imprevisti e allacciamenti compresa 22% IVA - ARREDI CUCINA Unvorhergesehenes und Anschlüsse inkl. 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 6.000,00		€ 6.000,00
Spese tecniche e 22% IVA - LAVORI Technische Spesen inkl. 22% MwSt - ARBEITEN	€ 11.000,00		€ 11.000,00
Spese tecniche e 22% IVA - ARREDI CUCINA Technische Spesen inkl. 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 4.000,00		€ 4.000,00
22% IVA - LAVORI 22% MwSt - ARBEITEN	€ 103.109,86		€ 103.109,86
22% IVA - ARREDI CUCINA 22% MwSt - EINRICHTUNGEN DER KÜCHE	€ 21.004,57		€ 21.004,57
Arrotondamento - Rundung	€ 29,09		€ 29,09
SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE			
B SUMMEN ZUR VERFÜGUNG DER VERWALTUNG	€ 185.843,52		
LAVORI + SOMME A DISPOSIZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE + ARBEITEN + SUMMEN ZUR VERFÜGUNG DER B VERWALTUNG	€ 750.000,00		€ 750.000,00

3) di approvare le seguenti modalità di gara sia per i lavori che per la fornitura arredo cucina: procedura negoziata svolta con modalità telematica ed esperita con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa con il solo PREZZO da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale, per contratti da stipulare a misura, ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/16;

4) di individuare per la gara dei lavori ai sensi degli artt. 26 e 27 comma 5 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e 12 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", almeno 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici;

3) Die folgenden Vergabebedingungen sei es für die Arbeiten und der Einrichtung Küche zu genehmigen: Verhandlungsverfahren in elektronischer Form und der Zuschlag wird aufgrund des wirtschaftlich günstigsten Angebots nur mit dem Preis durch Verfahren des prozentuellen Angebotes nach Aufmassverträge gemäß Art. 26 des LG. Nr. 16/2015 und Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50/16 vergeben;

4) Gemäß Art. 26 und 27, Abs 6 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Artt. 9 und 12 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ mindestens Nr. 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren für die Vergabe der Arbeiten auszuwählen;

5) di individuare per la gara per la fornitura dell'arredo cucina ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e 12 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", almeno 5 operatori economici da invitare alla procedura negoziata mediante l'elenco telematico degli operatori economici;

6) di dare atto che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto relativo alla riqualificazione dei locali cucina e alla trasformazione in biblioteca scolastica dell'ex alloggio custode presso la scuola elementare "San Filippo Neri" - LAVORI non verrà suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le strette tempistiche e la complessità dei lavori che prevedono la realizzazione degli stessi durante la pausa estiva (giugno - agosto 2020) non lo consentono. Inoltre i lavori devono essere coordinati con la contestuale fornitura degli arredi della cucina, oggetto di procedura separata,

7) di impegnare e imputare la spesa complessiva come da tabella allegata.

8) sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto del presente atto deliberativo.

Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 - comma 4 - della Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., con il voto favorevole dei membri presenti della Giunta municipale.

Di dare atto che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige" e ss.mm.ii., entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni. Entro 60 giorni dall'intervenuta esecutività della delibera è ammesso avverso il presente provvedimento ricorso innanzi al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano.

5) und weiters gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Artt. 9 und 12 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ mindestens Nr. 5 Wirtschaftsteilnehmer aus dem telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer zur Einladung zum Verhandlungsverfahren für die Vergabe der Einrichtung Küche auszuwählen;

6) Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag für den Umbau des Küchenraumes und die Umwandlung der ehemaligen Hausmeisterwohnung in schulischen Bibliothek bei der Grundschule „San Filippo Neri“ - ARBEITEN; nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wird, da die Komplexität der Arbeiten sehr hoch ist und diese in einen begrenzten Zeitraum der Sommerferien (Juni-August 2020) durchgeführt werden. Weiters müssen die Arbeiten mit der Lieferung der Kücheneinrichtung abgestimmt werden. Die Ausschreibung für die Kücheneinrichtung wird durch ein eigenes Verfahren durchgeführt.

7) die Gesamtausgabe zweckbinden und laut beiliegende Tabelle zu verbuchen.

8) Die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des vorliegenden Beschlusses auswirkt, werden den zuständigen Führungskräften übertragen.

Der vorliegende Beschluss wird im Sinne von Art. 183 Abs. 4 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. für unverzüglich vollziehbar erklärt, nachdem alle anwesenden Stadtratsmitglieder für die Dringlichkeit gestimmt haben.

Im Sinne von Art. 183 Abs. 5 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ i.g.F. hat jeder Bürger/jede Bürgerin die Möglichkeit, im Veröffentlichungszeitraum Einwände gegen sämtliche Beschlüsse beim Stadtrat vorzubringen. Sobald der Beschluss vollziehbar ist, kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs gegen den Beschluss eingelegt werden.

Di quanto sopra detto, si è redatto il seguente verbale che, previa lettura e conferma, viene firmato come segue:

Über die obgenannten Sachverhalte wird eine Niederschrift angefertigt, die, nachdem sie gelesen und bestätigt wurde, wie folgt unterschrieben wird:

**Il Segretario Generale
Der Generalsekretär**

Dott. / Dr. Antonio Travaglia

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet

**Il/la Presidente
Der/die Vorsitzende**

Dott. / Dr. Renzo Caramaschi

sottoscritto con firma digitale / mit digitaler Unterschrift unterzeichnet
